

RESOLUTIONS

adopted by the Council
at its thirteenth special session

2149 (S-XIII). The future of Nauru

The Trusteeship Council,

Recalling the Trusteeship Agreement for the Territory of Nauru as approved by the General Assembly on 1 November 1947,¹

Recalling the conclusions and recommendations which the Trusteeship Council formulated at its thirty-second, thirty-third and thirty-fourth sessions concerning the future of the Nauruans,

Recalling further General Assembly resolutions 2111 (XX) of 21 December 1965 and 2226 (XXI) of 20 December 1966,

Mindful of the relevant provisions of the Charter of the United Nations as well as General Assembly resolution 1514 (XV) of 14 December 1960 containing the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples,

Having considered the future of the Trust Territory of Nauru at its thirteenth special session,

1. Notes the formal announcement by the Administering Authority that, following the resumed talks between representatives of the Nauruan people and of the Administering Authority, it has been agreed that Nauru should accede to independence on 31 January 1968;²

2. Welcomes the statements made in the Trusteeship Council by representatives of the Governments of Australia, New Zealand and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority, and by the representatives of the Nauruan people, that the Administering Authority has agreed to meet the request of the representatives of the Nauruan people for full and unqualified independence;

3. Recommends that the General Assembly at its twenty-second session resolve, in agreement with the Administering Authority, that the Trusteeship Agreement for the Territory of Nauru approved by the General Assembly on 1 November 1947 shall cease to be in force upon the accession of Nauru to independence on 31 January 1968.

1323rd meeting,
22 November 1967.

2150 (S-XIII). Terms of reference of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territory of New Guinea, 1968

The Trusteeship Council,

Recalling that at its thirty-fourth session it had decided to dispatch a periodic visiting mission to the

¹ See General Assembly resolution 140 (II).

² T/1669. For the printed text of this document, see *Official Records of the General Assembly, Twenty-second Session, Annexes*, agenda item 13, document A/6903.

RÉSOLUTIONS

adoptées par le Conseil
à sa treizième session extraordinaire

2149 (S-XIII). L'avenir de Nauru

Le Conseil de tutelle,

Rappelant l'Accord de tutelle pour le Territoire de Nauru approuvé par l'Assemblée générale le 1^{er} novembre 1947¹,

Rappelant les conclusions et recommandations qu'il a formulées lors de ses trente-deuxième, trente-troisième et trente-quatrième sessions au sujet de l'avenir des Nauruans,

Rappelant également les résolutions 2111 (XX) et 2226 (XXI) de l'Assemblée générale, en date des 21 décembre 1965 et 20 décembre 1966,

Tenant compte des dispositions pertinentes de la Charte des Nations Unies et de la résolution 1514 (XV) de l'Assemblée générale, en date du 14 décembre 1960, contenant la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux,

Ayant examiné l'avenir du Territoire sous tutelle de Nauru à sa treizième session extraordinaire,

1. Prend acte de l'annonce officielle faite par l'Autorité administrante selon laquelle, à la suite de la reprise des conversations entre les représentants du peuple nauruan et ceux de l'Autorité administrante, il a été convenu que Nauru accèderait à l'indépendance le 31 janvier 1968²;

2. Accueille avec satisfaction les déclarations faites au Conseil de tutelle par les représentants des Gouvernements de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en qualité d'Autorité administrante et par les représentants du peuple nauruan, selon lesquelles l'Autorité administrante a accepté de satisfaire à la demande d'indépendance entière et sans condition formulée par les représentants du peuple nauruan;

3. Recommande que l'Assemblée générale, à sa vingt-deuxième session, décide, de concert avec l'Autorité administrante, que l'Accord de tutelle pour le Territoire de Nauru approuvé par l'Assemblée générale le 1^{er} novembre 1947 cessera d'avoir effet au moment où Nauru accèdera à l'indépendance le 31 janvier 1968.

1323^e séance,
22 novembre 1967.

2150 (S-XIII). Mandat de la Mission de visite des Nations Unies dans le Territoire sous tutelle de la Nouvelle-Guinée (1968)

Le Conseil de tutelle,

Rappelant qu'il a décidé, lors de sa trente-quatrième session, d'envoyer en 1968 une mission de visite péri-

¹ Voir résolution 140 (II) de l'Assemblée générale.

² T/1669. Pour le texte imprimé de ce document, voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, vingt-deuxième session, Annexes*, point 13 de l'ordre du jour, document A/6903.

Trust Territories of Nauru and New Guinea in 1968,

Bearing in mind its resolution 2149 (S/XIII) of 22 November 1967, which recommends that the General Assembly agree to terminate the Trusteeship Agreement for the Territory of Nauru upon the attainment of its independence on 31 January 1968,

1. *Decides* that it is no longer appropriate to dispatch a visiting mission to Nauru in 1968;

2. *Decides* accordingly to amend its resolution 2148 (XXXIV) of 29 June 1967 in such a manner as to delete references to the Trust Territory of Nauru;

3. *Directs* the Mission to visit only the Trust Territory of New Guinea in 1968, in accordance with the terms of reference set forth in resolution 2148 (XXXIV).

*1323rd meeting,
22 November 1967.*

dique dans les Territoires sous tutelle de Nauru et de la Nouvelle-Guinée,

Compte tenu de sa résolution 2149 (S-XIII) du 22 novembre 1967, tendant à ce que l'Assemblée générale accepte de mettre fin à l'Accord de tutelle pour le Territoire de Nauru au moment où Nauru accédera à l'indépendance, le 31 janvier 1968,

1. *Décide* qu'il n'y a plus lieu d'envoyer une mission de visite à Nauru en 1968;

2. *Décide* en conséquence de modifier sa résolution 2148 (XXXIV) du 29 juin 1967 de manière à y supprimer toute mention du Territoire sous tutelle de Nauru;

3. *Charge* la Mission de ne visiter en 1968 que le Territoire sous tutelle de la Nouvelle-Guinée, conformément au mandat défini dans la résolution 2148 (XXXIV).

*1323^e séance,
22 novembre 1967.*